- Перевод с немецкого языка –

Формуляр А

Свидетельство о рождении

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Отдел ЗАГСа **Berlin** | |
|  | Выписка из записи ~~о рождении~~ № **G 1234/2015** | |
|  | Место, дата рождения | **Берлин, 08.09.2004** |
|  |  | **Ребенок** |
|  | Фамилия по рождению | **фамилия ребёнка** |
|  | Имя (ена) | **имя ребёнка** |
|  | Пол | **пол ребёнка** |
|  | **1. Мать** | |
|  | Семейная фамилия  ~~(или фамилия семьи)~~  ~~Или фамилия~~ |  |
|  | Фамилия по рождению |  |
|  | Имя (ена) | Юля Викторовна (Имя и Отчество) |
|  | 2. Отец | |
|  | Семейная фамилия  ~~(или фамилия семьи)~~  ~~Или фамилия~~ |  |
|  | Фамилия по рождению |  |
|  | Имя (ена) |  |
|  | Место, день **Берлин, 01.12.2015**  Подпись (Люке) Во-ина, [регистраторша актов гражданского состояния](https://www.multitran.com/m.exe?s=%D1%80%D0%B5%D0%B3%D0%B8%D1%81%D1%82%D1%80%D0%B0%D1%82%D0%BE%D1%80+%D0%B0%D0%BA%D1%82%D0%BE%D0%B2+%D0%B3%D1%80%D0%B0%D0%B6%D0%B4%D0%B0%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B3%D0%BE+%D1%81%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%BE%D1%8F%D0%BD%D0%B8%D1%8F&l1=2&l2=3)  Круглая печать: Берлин 6 | |
|  |  | |

– оборот –

|  |
| --- |
| **АПОСТИЛЬ**  (Гаагская конвенция от 5 октября 1961 г.)  1. Страна: **Федеративная Республика Германия**  Этот официальный документ  2. подписан госпожой **Во-ина**  3. выступающей в качестве **служащей отдела ЗАГСа**  4. скреплён печатью **Берлин**  **УДОСТОВЕРЕНО**  5. в **г. Берлин** 6. **8 сентября 2004 г.**  7. **через Земельное административное ведомство**  8. за № **00017/2016**  9. Печать   Круглая печать:  **Земельное административное ведомство** 6  10. Подпись    Луб.. |